

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ  
 КИЇВСЬКИЙ УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ БОРИСА ГРІНЧЕНКА  
 ПЕДАГОГІЧНИЙ ІНСТИТУТ

КАФЕДРА ІНОЗЕМНИХ МОВ І МЕТОДИК ЇХ НАВЧАННЯ

«ЗАТВЕРДЖУЮ»

Проректор

з науково-методичної та навчальної  
 роботи

О.Б. Жильцов

« 07 » 2017 р.



РОБОЧА НАВЧАЛЬНА ПРОГРАМА ДИСЦИПЛІНИ

**1.ОДФП. 01 ІНОЗЕМНА МОВА З МЕТОДИКОЮ НАВЧАННЯ**

Галузь знань: 0101 Педагогічна освіта

Напрямок підготовки:

6.010102 Початкова освіта

Освітньо-кваліфікаційний рівень «Бакалавр»

КИЇВСЬКИЙ УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ БОРИСА ГРІНЧЕНКА Ідентифікаційний код 02136554	
Начальник відділу моніторингу якості освіти	
Програма № 0822/117	
<i>Жильцов</i> (підпис)	(прізвище, ініціали)
«    »	2017 р.

Київ – 2017 рік

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ  
КИЇВСЬКИЙ УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ БОРИСА ГРІНЧЕНКА  
ПЕДАГОГІЧНИЙ ІНСТИТУТ

КАФЕДРА ІНОЗЕМНИХ МОВ І МЕТОДИК ЇХ НАВЧАННЯ

РОБОЧА НАВЧАЛЬНА ПРОГРАМА ДИСЦИПЛІНИ

**1.ОДФП. 01 ІНОЗЕМНА МОВА З МЕТОДИКОЮ НАВЧАННЯ**

Галузь знань: 0101 Педагогічна освіта

Напрямок підготовки:

6.010102 Початкова освіта

Освітньо-кваліфікаційний рівень «Бакалавр»

Київ – 2017 рік

Іноземна мова (німецька) з методикою навчання : роб. навч. прогр. [для студ. галузі знань: 0101 Педагогічна освіта, напрям підготовки: 6.010102 Початкова освіта / розроб. А.В. Соломаха, Ю.В. Руднік – Київський університет імені Бориса Грінченка, 2017. – 26 с.

Розробники:

Соломаха А. В., кандидат філологічних наук, доцент кафедри іноземних мов і методик їх навчання Педагогічного інституту Київського університету імені Бориса Грінченка;

Руднік Ю.В., викладач кафедри іноземних мов і методик їх навчання Педагогічного інституту Київського університету імені Бориса Грінченка.

Робоча програма обговорена на засіданні кафедри іноземних мов і методик їх навчання

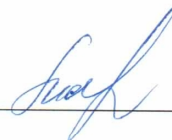
Протокол від «06» вересня 2017 року № 1

Завідувач кафедри  
іноземних мов і методик їх навчання



Н.В.Кошарна

Заступник директора  
з науково-методичної  
та навчальної роботи



М.А. Машовець

Години звірено  
з навчальним планом,  
структура програми типова

**ЗМІСТ**

Пояснювальна записка .....	6
Структура програми навчальної дисципліни .....	7
I. Опис предмета навчальної дисципліни .....	7
II. Тематичний план навчальної дисципліни .....	7
III. Програма навчальної дисципліни .....	8
IV. Навчально-методична карта дисципліни «Іноземна мова з методикою навчання» .....	11
V. Плани практичних і лекційних занять .....	12
VI. Завдання для самостійної роботи .....	16
VII. Карта самостійної роботи студента .....	18
VIII. Тематика курсових робіт з дисципліни .....	20
IX. Розрахунок рейтингових балів та критерії оцінювання курсових робіт .....	21
X. Орієнтовний перелік питань до екзанему з дисципліни .....	22
XI. Система поточного і підсумкового контролю .....	24
XII. Методи навчання .....	25
XIII. Методичне забезпечення курсу .....	25
XIV. Рекомендована література .....	25

## ПОЯСНЮВАЛЬНА ЗАПИСКА

Робоча навчальна програма (далі Програма) з дисципліни «Іноземна мова з методикою навчання» є нормативним документом Київського університету імені Бориса Грінченка, який розроблено кафедрою іноземних мов і методик їх навчання на основі освітньо-професійної програми підготовки бакалаврів відповідно до навчального плану для студентів третього року навчання Педагогічного інституту, денної форми навчання, які навчаються за спеціальністю 6.010102 «Початкова освіта». Програму укладено відповідно до вимог кредитно-модульної системи організації освітнього процесу вищого навчального закладу. Програма визначає обсяги знань, які повинен опанувати бакалавр відповідно до вимог освітньо-кваліфікаційної характеристики, алгоритму вивчення навчального матеріалу дисципліни «Іноземна мова з методикою навчання», необхідне методичне забезпечення, складові та технологію оцінювання навчальних досягнень студентів.

Програма складається з двох блоків: *іношомовного (5 семестр) та методичного (6 семестр)*.

*Загальна мета іношомовного блоку* – подальше вдосконалення вмінь усного і писемного спілкування студентів німецькою мовою в межах визначеної тематики, у тому числі професійної, відповідно до потреб міжкультурного спілкування та професійної підготовки за фахом. Навчання німецької мови у вищому навчальному закладі має забезпечити реалізацію практичних, освітніх, розвивальних, виховних та професійних цілей.

Отже, *практична мета іношомовного блоку* полягає в тому, щоб навчити студентів спілкуватися німецькою мовою в усній та писемній формах у межах визначеної тематики, що забезпечує уміння ефективно і гнучко використовувати іноземну мову в різноманітних ситуаціях соціального, навчально-академічного та професійного спілкування. *Освітня і розвивальна мета блоку* передбачає подальший розвиток у студентів умінь і навичок самостійної діяльності з оволодіння німецькою мовою, формування умінь проєктної роботи, розвиток логіки, розширення кругозору та надання студентам знань країнознавчого спрямування.

### *Завдання іношомовного блоку:*

- сформувані у студентів основи лінгвістичної, комунікативної та лінгвокраїнознавчої компетенції німецької мови, у тому числі у сфері спілкування, що визначена майбутніми професіональними інтересами і потребами;
- вчити студентів співвідносити теоретичні знання з практичними потребами майбутньої професійної діяльності;
- розвивати у студентів пізнавальні інтереси, прагнення до удосконалення своєї професійної підготовки;
- розвивати уміння працювати з навчально-методичною та фаховою літературою;
- вчити шукати інформацію в іношомовних джерелах, аналізувати, узагальнювати та систематизувати її;
- підвищувати рівень розвитку професійної компетенції студентів засобами німецької мови.

*Метою методичного блоку* є ознайомлення студентів із теоретичними основами методики навчання іноземних мов як науки та навчальної дисципліни, а також формування вмінь і навичок організації навчального процесу з іноземної мови з огляду на сучасні методичні підходи та провідний педагогічний досвід.

### *Завдання методичного блоку:*

- ознайомити з теоретичними основами методики навчання іноземних мов;
- розвивати навички та вміння навчальної роботи з формування іношомовної комунікативної компетентності учнів на основі програми з іноземної мови для загальноосвітніх та спеціалізованих (з поглибленим вивченням іноземних мов) навчальних закладів;
- навчити ефективної підготовки до уроку іноземної мови як основної форми організації навчального процесу;
- сформувані уміння здійснювати контроль рівня іношомовних знань, навичок та вмінь учнів;
- навчити ефективного застосування методів, прийомів та засобів навчання відповідно до етапу навчання;

- навчити раціонального планування навчального процесу, у тому числі, уроку як одного з його компонентів;
- ознайомити із формами і видами позакласної роботи з іноземної мови;
- навчити творчого аналізу чинних підручників іноземних мов та сформувати навички ефективного застосування їх у навчальному процесі.

У результаті опанування методичного блоку дисципліни «Іноземна мова з методикою навчання» студенти повинні знати:

- основні нормативні документи, які регламентують навчально-виховний процес з іноземної мови у загальноосвітньому та спеціалізованому навчальних закладах;
- особливості системи контролю рівня сформованості іншомовних навичок та вмінь; перевірки, оцінювання та обліку навчальних досягнень учнів початкової школи з іноземної мови;
- базові категорії методики навчання іноземної мови у початковій школі як науки та навчальної дисципліни;
- особливості розробки конспектів уроків різних типів за основною дидактичною метою із застосуванням ефективних методів і форм навчання іноземних мов;
- вимоги до аналізу уроку іноземної мови у початковій школі;
- специфіку планування і проведення позакласних заходів з іноземної мови у початковій школі; – вимоги до виготовлення і застосування наочності та дидактичного матеріалу, застосування інноваційних технологій навчання іноземної мови.

Студент повинен оволодіти основними методичними вміннями учителя іноземної мови в початковій школі:

- працювати з нормативними освітніми документами, які регламентують навчально-виховний процес з іноземної мови у сучасній школі;
- здійснювати контроль, перевірку, оцінювання та облік навчальних досягнень учнів з іноземної мови;
- застосовувати традиційні та інноваційні технології навчання іноземних мов;
- методично правильно розробляти й оформлювати конспекти уроків іноземних мов;
- відповідно до методичних вимог проводити аналіз та самоаналіз уроку іноземних мов;
- планувати та організовувати навчально-виховний процес, дотримуючись загальнодидактичних та методичних принципів, форм, методів та прийомів навчання іноземних мов;
- виготовляти наочність та дидактичний матеріал до різних видів навчально-виховної діяльності;
- встановлювати відносини та здійснювати педагогічне спілкування з учнями, батьками;
- урахувати індивідуальні стилі, тип інтелекту учня, раціонально використовувати на уроці різноманітні засоби, які сприяють ефективній організації навчального спілкування;
- активно впроваджувати види діяльності, що активізують процес навчання;
- створювати сприятливий психологічний клімат на уроці іноземної мови, який дозволяє учням розкривати свої індивідуальні можливості;
- критично оцінювати та аналізувати результати власної педагогічної діяльності, знаходити шляхи і способи її удосконалення.

**СТРУКТУРА ПРОГРАМИ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ**  
**I. ОПИС ПРЕДМЕТА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ**

<b>Курс: підготовка бакалаврів</b>	<b>Галузь знань, напрям підготовки, освітній рівень</b>	<b>Характеристика навчальної дисципліни</b>
<p>Кількість кредитів, відповідних ECTS: 4</p> <p>Змістових модулів: 5 V семестр - 2 VI семестр - 1</p> <p>Загальна кількість годин: 120 (V семестр – 60 год.) (VI семестр – 60 год.)</p> <p>Тижневих годин: 2</p>	<p>Галузь знань: 0101 Педагогічна освіта</p> <p>Напрямок підготовки: 6.010102 Початкова освіта</p> <p>Освітньо-кваліфікаційний рівень «Бакалавр»</p>	<p>Нормативна</p> <p>Рік підготовки: 3 Семестр: V - VI</p> <p><u>V семестр</u> Аудиторні заняття: 28 Лекції: 2 Практичні заняття: 26 Самостійна робота: 28 Модульний контроль: 4</p> <p><u>VI семестр</u> Аудиторні заняття: 14 Лекції: 2 Практичні заняття: 12 Самостійна робота: 14 Семестровий контроль: 30 Модульний контроль: 2 Форма контролю: екзамен</p>

**II. ТЕМАТИЧНИЙ ПЛАН НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ**

№ п.п.	Теми	Кількість годин						Сем. контроль
		Разом	Аудит	Лекції	Практичні	Самост. робота	МКР	
<b>III курс, V семестр</b>								
<b>Змістовий модуль I. Kulturelles Leben Deutschlands und der Ukraine</b>								
1.	Утворення та вживання підрядних речень різного типу.			2				
2.	Deutsche Literatur und berühmte Schriftsteller				4	4		
3.	Kino und Theater Deutschlands				2	3		
4.	Ukrainische Literatur und berühmte Schriftsteller				2	2		
5.	Kino und Theater in der Ukraine				2	2		
6.	Was sehen Sie gern?				2	3		
<b>Модульна контрольна робота 1</b>							2	
<b>Разом за модуль I</b>		<b>30</b>	<b>14</b>	<b>2</b>	<b>12</b>	<b>14</b>	<b>2</b>	
<b>Змістовий модуль II. Massenmedien</b>								
5.	Die Presse und Fernsehen Deutschlands				4	4		
6.	Die Presse in der Ukraine.				4	4		
7.	Die Zeitungen in Deutschland.				4	3		
8.	Die Zukunft Massenmediens ist im Internet				2	3		
<b>Модульна контрольна робота 2</b>							2	
<b>Разом за модуль II</b>		<b>30</b>	<b>14</b>		<b>14</b>	<b>14</b>	<b>2</b>	
<b>Разом за V семестр</b>		<b>60</b>	<b>28</b>	<b>2</b>	<b>26</b>	<b>28</b>	<b>4</b>	

### III курс, VI семестр

#### Змістовий модуль III. Загальні питання методики навчання ІМ. Організація навчального процесу з ІМ. Формування мовної та мовленнєвої компетенції учнів

1.	Методика як теорія і практика навчання ІМ. Зміст і цілі навчання ІМ у початковій школі. Еволюція методів навчання ІМ.			2				
2.	Сучасні технології та засоби навчання ІМ.				2	4		
3.	Навчання фонетики, граматики, лексики.				2	2		
4.	Система вправ для навчання фонетики, граматики, лексики.				2	2		
5.	Навчання аудіювання, говоріння, читання, письма.				2	2		
6.	Структура і зміст уроку ІМ. Планування у роботі вчителя.				2	2		
7.	Урахування вікових особливостей та інтересів учнів у навчанні ІМ. Позакласна робота у навчанні ІМ. Контроль у навчанні ІМ.				2	2		
<b>Модульна контрольна робота 3</b>							2	
<b>Семестровий контроль</b>								<b>30</b>
<b>Разом за модуль III (VI семестр)</b>		<b>60</b>	<b>14</b>	<b>2</b>	<b>12</b>	<b>14</b>	<b>2</b>	<b>30</b>
<b>Разом за навчальним планом</b>		<b>120</b>	<b>42</b>	<b>4</b>	<b>38</b>	<b>42</b>	<b>6</b>	<b>30</b>

### III. ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

#### V СЕМЕСТР

#### Іншомовний блок

#### ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ I. Kulturelles Leben Deutschlands und der Ukraine

**Тема 1.** Утворення та вживання підрядних речень різного типу. Загальна характеристика підрядних речень. Типи підрядних речень в німецькій мові.

**Тема 2.** Deutsche Literatur und berühmte Schriftsteller

- Мартін Лютер – засновник сучасної німецької мови;
- Література Німеччини: найвідоміші постаті.
- Поети Німеччини

**Тема 3.** Kino und Theater Deutschlands

- Кіномистецтво Німеччини: найвідоміші постаті;
- Берлінський кінофестиваль;
- Театральне мистецтво: найвідоміші постаті

**Тема 4.** Ukrainische Literatur und berühmte Schriftsteller

- Українська література: історія та сучасність;
- Т. Шевченко в Україні та світі;
- Сучасні українські письменники, яких знає світ.

**Тема 5.** Kino und Theater in der Ukraine

- Кіномистецтво України: історія та сучасність.
- Театральне мистецтво України XIX-XX сторіччя.
- Театр сучасної України: проблеми та перспективи.

**Тема 6.** Was sehen Sie gern?

Наші театральні та кіноуподобання. Обговорення переглянутого фільму (вистави). Характеристика акторської гри, сюжету, декорацій, тощо. Відгук про улюблений фільм (виставу).

#### ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ II.

#### Massenmedien

**Тема 7.** Die Presse und Fernsehen Deutschlands

- Ознайомлення із засобами масової інформації Німеччини;
- Обговорення видів, жанрів друкованої продукції Німеччини;



- Обговорення прочитаних газетних матеріалів та проглянутих телепередач.

#### **Тема 8. Die Presse in der Ukraine.**

Ознайомлення з засобами масової інформації України;

- Обговорення видів, жанрів друкованої газетної продукції України;
- Обговорення прочитаних газетних матеріалів та проглянутих телепередач.

#### **Тема 9. Die Zeitungen in Deutschland.**

- Газети Німеччини: федеральні та регіональні;
- Особливості публіцистичного стилю;
- Обговорення статей з німецькомовних газет.

#### **Тема 10. Die Zukunft Massenmedien ist im Internet**

- Сучасні форми отримання інформації;
- Засоби масової інформації в Інтернеті;
- Соціальні мережі та їхній вплив на життя сучасного студента.

### **VI СЕМЕСТР**

#### **Методичний блок**

### **ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ III. ЗАГАЛЬНІ ПИТАННЯ МЕТОДИКИ НАВЧАННЯ ІМ. ОРГАНІЗАЦІЯ НАВЧАЛЬНОГО ПРОЦЕСУ З ІМ. ФОРМУВАННЯ МОВНОЇ ТА МОВЛЕННЄВОЇ КОМПЕТЕНЦІЇ УЧНІВ**

**Тема 1.** Методика як теорія і практика навчання ІМ. Зміст і цілі навчання ІМ у початковій школі. Еволюція методів навчання ІМ. Методика як наука, її місце в системі наук, зв'язок з іншими науками. Загальна і спеціальна методики навчання іноземної мови. Базові методичні категорії: принцип, метод, методична система. Іноземна мова як навчальний предмет. Підходи до вивчення іноземної мови. Поняття «зміст», «мета» навчання ІМ. Їх взаємозв'язок. Поняття «знання», «уміння», «навичка». Перекладний та безперекладний методи. Натуральний та прямий методи. Усний метод Г. Пальмера, метод Майкла Уеста, Г. Лозанова. Комунікативний метод навчання ІМ.

**Тема 2.** Методика як теорія і практика навчання ІМ. Зміст і цілі навчання ІМ у початковій школі. Еволюція методів навчання ІМ. Зв'язок методики з іншими науками. Загальнодидактичні та методичні принципи навчання ІМ. Поняття змісту навчання ІМ у загальноосвітній школі. Чотирикомпонентна мета навчання ІМ у загальноосвітній школі. Поняття навичок та умінь. Поняття “тема” та “мовленнєва ситуація”, “сфера спілкування”. Державний освітній стандарт з іноземної мови. Генеза методів навчання ІМ.

**Тема 3.** Сучасні технології та засоби навчання ІМ. Традиційні та інноваційні технології навчання ІМ. Застосування інноваційних технологій навчання іноземних мов на уроках ІМ у ПШ. Інтерактивні технології. Мовне портфоліо. Метод проектів. Методи Mind Map, CLIL. Інтернет технології у навчанні ІМ. Засоби навчання ІМ. Класифікація засобів навчання. НМК з ІМ. Підручник як основний засіб навчання ІМ. Вимоги до змісту та структури підручника. Аналіз сучасних підручників з ІМ для різних вікових категорій.

**Тема 4.** Навчання фонетики, граматики, лексики. Зміст навчання фонетики у загальноосвітній школі. Принципи відбору фонетичного матеріалу. Ознайомлення учнів з новим фонетичним матеріалом. Зміст і цілі навчання граматики. Активний та пасивний ГМ. Основні етапи роботи з граматичним матеріалом. Етап пред'явлення граматичного матеріалу. Зміст і цілі навчання лексики. Етапи роботи з лексичним матеріалом. Способи семантизації лексичних одиниць.

**Тема 5.** Система вправ на навчання фонетики, граматики, лексики. Види вправ для навчання фонетики. Основні види вправ для формування граматичних навичок. Види лексичних вправ. Підготовчі та мовленнєві вправи.

**Тема 6.** Навчання аудіювання, говоріння, читання, письма. Мовленнєві механізми аудіювання. Етапи навчання аудіювання. Структура завдання для навчання аудіювання. Говоріння як вид мовленнєвої діяльності. Лінгвістичні характеристики монологічного та діалогічного мовлення. Вправи для навчання діалогічного та монологічного мовлення. Читання як вид МД та засіб навчання. Навчання різних видів читання. Структура роботи з текстом. Передтекстові завдання. Письмо як засіб навчання ІМ та вид мовленнєвої діяльності. Система вправ з розвитку навичок та умінь письма.

**Тема 7.** Структура та зміст уроку ІМ. Планування у роботі вчителя. Урок як основна організаційна форма навчання ІМ. Структура уроку ІМ. Планування у роботі вчителя ІМ. Календарно-річний план. Тематичний план. Поурочний план. План-конспект уроку. Підготовка вчителя до уроку. Структура плану уроку ІМ. Визначення цілей уроку. Аналіз уроку ІМ. Схема загального та поглибленого аналізу уроку ІМ.

**Тема 8.** Урахування вікових особливостей та інтересів учнів у навчанні ІМ. Позакласна робота у навчанні ІМ. Контроль у навчанні ІМ. Врахування психологічних вікових особливостей учнів та характерних пізнавальних процесів – пам'яті, сприймання, мислення, уваги, емоційно-вольової сфери, пізнавальних інтересів у навчанні ІМ. Особливості навчання ІМ на початковому етапі навчання. Загальна характеристика учнів молодшого шкільного віку. Мета позакласної роботи з ІМ у ПШ. Психолого-педагогічні аспекти позакласної роботи. Принципи та форми організації позакласної роботи з ІМ. Заходи позакласної роботи з ІМ у ПШ та умови їх проведення. Функції, види та форми, об'єкти контролю у навчанні ІМ. Структура контрольного заходу з ІМ у ПШ. Тестовий контроль у навчанні ІМ у ПШ. Структура тестового завдання. Види тестів. Приклади тестових завдань.

**IV. НАВЧАЛЬНО-МЕТОДИЧНА КАРТА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ  
«ІНОЗЕМНА МОВА З МЕТОДИКОЮ НАВЧАННЯ»**

**V, VI СЕМЕСТР**

**Разом: 120 год.:** лекції – 4 год., практичні заняття – 38 год., самостійна робота – 42 год., проміжний модульний контроль – 6 год., семестровий контроль – 30 год.

V семестр											VI семестр								
Модулі	Змістовий модуль I						Змістовий модуль II				Змістовий модуль III								
Назва модуля	Змістовий модуль I. Kulturelles Leben Deutschlands und der Ukraine						Massenmedien				Загальні питання методики навчання ІМ. Організація навчального процесу з ІМ. Формування мовної та мовленнєвої компетенції учнів								
Кільк. балів за модуль	117 балів						122 бали				138 балів								
Лекції	1										1								
Практичні		1,2	3	4	5	6	7,8	9, 10	11, 12	13		1	2	3	4	5	6	7	
Теми лекційних, практичних занять (всього 222 бали)	Утворення та вживання підрядних речень рідного типу (1 бал.)	Deutsche Literatur und berühmte Schriftsteller (2 бали + 20 балів)	Kino und Theater Deutschlands. (1 бал + 10 балів)	Ukrainische Literatur und berühmte Schriftsteller (1 бал + 10 балів)	Kino und Theater in der Ukraine (1 бал + 10 балів)	Was sehen Sie gern? (1 бал + 10 балів)	Die Presse und Fernsehen Deutschlands (2 бали + 20 балів)	Die Presse in der Ukraine. (2 бали + 20 балів)	Die Zeitungen in Deutschland.(2 бали + 20 балів)	Die Zukunft Massenmediens ist im Internet (1 бал + 10 балів)	Методика як теорія і практика навчання ІМ. Зміст і цілі навчання ІМ у початковій школі. Еволюція методів навчання ІМ.(1 бал.)	Методика як теорія і практика навчання ІМ. Зміст і цілі навчання ІМ у початковій школі. Еволюція методів навчання ІМ. (1 бал + 10 балів)	Сучасні технології та засоби навчання ІМ. (1 бал + 10 балів)	Навчання фонетики, граматики, лексики. (1 бал + 10 балів)	Система вправ для навчання фонетики, граматики, лексики. (1 бал + 10 балів)	Навчання аудіювання, говоріння, читання, письма. (1 бал + 10 балів)	Структура і зміст уроку ІМ. Планування у роботі вчителя. (1 бал + 10 балів)	Ураховування вікових особливостей та інтересів учнів у навчанні ІМ. Позакласна робота у навчанні ІМ. Контроль у навчанні ІМ. (1 бал + 10 балів)	
Сам. робота (всього 80 б.)		5 балів	5 балів	5 балів	5 балів	5 балів	5 балів	5 балів	5 балів	5 балів		5 балів	5 балів	5 балів	5 балів	5 балів	5 балів	5 балів	
Поточн. контроль (всього 75 б.)	Модульна контрольна робота 1 (25 балів)						Модульна контрольна робота 2 (25 балів)				Модульна контрольна робота 3 (25 балів)								
<b>Екзамен (40 балів).</b> <b>Максимальна кількість балів без екзамену – 377</b> <b>Коефіцієнт розрахунку рейтингових балів: 377 : 60 = 6,3</b>																			

**V. ПЛАНИ ПРАКТИЧНИХ І ЛЕКЦІЙНИХ ЗАНЯТЬ**  
**V SEMESTR**  
**Іншомовний блок**

**ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ I. Kulturelles Leben Deutschlands und der Ukraine**

**Лекція 1. Утворення та вживання підрядних речень різного типу (2 год.)**

Загальна характеристика підрядних речень. Типи підрядних речень в німецькій мові.

**Література [6; 10; 11]**

**Практичне заняття 1, 2. Deutsche Literatur und berühmte Schriftsteller** (Німецька література та відомі німецькі письменники) (4 год.)

**Мовлення. Sprechen:**

- Мартін Лютер – засновник сучасної німецької мови;
- Література Німеччини: найвідоміші постаті.
- Поети Німеччини;

**Граматика. Grammatik:** Підрядні речення означальні (Attributsätze). Дієприслівники 1 та 2 (Partizip I und II).

**Читання. Lesen:** Der Wille zum Glück. Teil 3.

**Література [1; 5; 12]**

**Практичне заняття 3. Kino und Theater Deutschlands (Кіно та театр Німеччини) (2 год.)**

**Мовлення. Sprechen:**

- Кіномистецтво Німеччини: найвідоміші постаті;
- Берлінський кінофестиваль;
- Театральне мистецтво: найвідоміші постаті

**Граматика. Grammatik:** Складні вказівні займенники derselbe, derjenige. Вказівний займенник ein solcher. Складнопідрядні речення часу з сполучниками während, solange, bis.

**Читання. Lesen:** статті про видатних кіно- та театральних акторів Німеччини.

**Література [1; 2; 12]**

**Практичне заняття 4. Ukrainische Literatur und berühmte Schriftsteller (Українська література та відомі письменники) (2 год.)**

**Мовлення. Sprechen:**

- Українська література: історія та сучасність;
- Т. Шевченко в Україні та світі;
- Сучасні українські письменники, яких знає світ.

**Граматика. Grammatik:** Складнопідрядні речення часу з сполучниками sobald, bevor, seitdem, nachdem.

**Читання. Lesen:** Die berühmten ukrainischen Schriftsteller in Deutschland.

**Література [1; 3; 4]**

**Практичне заняття 5. Kino und Theater in der Ukraine (Кіно та театр в Україні) (2 год.)**

**Мовлення. Sprechen:**

- Кіномистецтво України: історія та сучасність.
- Театральне мистецтво України XIX-XX сторіччя.
- Театр сучасної України: проблеми та перспективи.

**Граматика. Grammatik:** Підрядні речення підрядні з wenn und falls.

**Читання. Lesen:** Lebt das Kino in der Ukraine heute?

**Література [1; 3; 4]**

**Практичне заняття 6. Was sehen Sie gern? Наші театральні та кіно уподобання (2 год.)**

**Мовлення. Sprechen:**

- Обговорення переглянутого фільму (вистави).
- Характеристика акторської гри, сюжету, декорацій, тощо.
- Відгук про улюблений фільм (виставу).

**Граматика. Grammatik:**

Підрядні речення.

Література [1; 3; 4]

**ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ II. Massenmedien****Практичне заняття 7, 8. Die Presse und Fernsehen Deutschlands (Преса та телебачення Німеччини) (4 год.)****Мовлення. Sprechen:**

- Ознайомлення із засобами масової інформації Німеччини;
- Обговорення видів, жанрів друкованої продукції Німеччини;
- Обговорення прочитаних газетних матеріалів та проглянутих телепередач.

**Граматика. Grammatik:** Родовий відмінок (Genetiv). Вживання Genetiv з прийменниками. Майбутній час (Futurum).

**Читання. Lesen:** «Tod vor dem Fernseher»

Література [1; 14; 13]

**Практичне заняття 9, 10. Die Presse und Fernsehen in der Ukraine (Преса та телебачення в Україні) (4 год.)****Мовлення. Sprechen:**

- Ознайомлення з засобами масової інформації України;
- Обговорення видів, жанрів друкованої газетної продукції України;
- Обговорення прочитаних газетних матеріалів та проглянутих телепередач.

**Граматика. Grammatik:** Ступені порівняння прикметників та якісних прислівників (Die Steigerungen des Adjektives und Adverbs). Давноминулий час (Plusquamperfekt).

**Читання. Lesen:** «Der Zwang zur Tiefe»

Література [1; 4; 6]

**Практичне заняття 11, 12. Die Zeitungen in Deutschland. (Газети Німеччини) (4 год.)****Мовлення. Sprechen:**

- Газети Німеччини: федеральні та регіональні;
- Особливості публіцистичного стилю;
- Обговорення статей з німецькомовних газет.

**Граматика. Grammatik:** Неозначена форма дієслова (Infinitiv). Вживання Infinitiv з аба без zu. Неозначеноособові займенники.

**Читання. Lesen:** Читання газетних матеріалів.

Література [4; 5; 11]

**Практичне заняття 13 Die Zukunft Massenmediens ist im Internet (Майбутнє засобів масової інформації в Інтернеті) (2 год.)****Мовлення. Sprechen:**

- Сучасні форми отримання інформації;
- Засоби масової інформації в Інтернеті;
- Соціальні мережі та їхній вплив на життя сучасного студента.

**Граматика. Grammatik:** Зворотні та взаємні дієслова (reflexive und reziproke Verben). Вживання дієслова lassen.

**Читання. Lesen:** Читання навчальних статей на різноманітних німецькомовних Інтернет-ресурсах.

Література [3; 5; 6]

**VI СЕМЕСТР**  
**Методичний блок**

**ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ III. ЗАГАЛЬНІ ПИТАННЯ МЕТОДИКИ НАВЧАННЯ ІМ.  
ОРГАНІЗАЦІЯ НАВЧАЛЬНОГО ПРОЦЕСУ З ІМ. ФОРМУВАННЯ МОВНОЇ ТА  
МОВЛЕННЕВОЇ КОМПЕТЕНЦІЇ УЧНІВ**

**Лекція 1. Методика як теорія і практика навчання ІМ. Зміст і цілі навчання ІМ у початковій школі. Еволюція методів навчання ІМ (2 год.)**

**План лекції:**

1. Методика як наука, її місце в системі наук, зв'язок з іншими науками.
2. Загальна і спеціальна методики навчання іноземної мови.
3. Базові методичні категорії: принцип, метод, методична система.
4. Іноземна мова як навчальний предмет. Підходи до вивчення іноземної мови.
5. Поняття «зміст», «мета» навчання ІМ. Їх взаємозв'язок. Поняття «знання», «уміння», «навичка».
6. Перекладний та безперекладний методи.
7. Натуральний та прямий методи.
8. Усний метод Г. Пальмера, метод Майкла Уеста, Г. Лозанова.
9. Комунікативний метод навчання ІМ.

**Література: [2; 4; 6; 8; 11]**

**Практичне заняття 1. Методика як теорія і практика навчання ІМ. Зміст і цілі навчання ІМ у початковій школі. Еволюція методів навчання ІМ. (2 год.)**

1. Зв'язок методики з іншими науками.
2. Загальнодидактичні та методичні принципи навчання ІМ.
3. Поняття змісту навчання ІМ у загальноосвітній школі.
4. Чотирикомпонентна мета навчання ІМ у загальноосвітній школі.
5. Поняття навичок та умінь. Поняття “тема” та “мовленнева ситуація”, “сфера спілкування”.
6. Державний освітній стандарт з іноземної мови.
7. Генеза методів навчання ІМ.

**Література: [2; 4; 6; 8; 11]**

**Практичне заняття 2. Сучасні технології та засоби навчання ІМ (2 год.)**

1. Традиційні та інноваційні технології навчання ІМ.
2. Застосування інноваційних технологій навчання іноземних мов на уроках АМ у ПШ.
3. Інтерактивні технології. Мовне портфолио. Метод проектів. Методи Mind Map, CLIL. Інтернет технології у навчанні ІМ.
4. Засоби навчання ІМ. Класифікація засобів навчання. НМК з ІМ.
5. Підручник як основний засіб навчання ІМ. Вимоги до змісту та структури підручника.
6. Аналіз сучасних підручників з ІМ для різних вікових категорій.

**Література: [1; 2]**

**Практичне заняття 3. Навчання фонетики, граматики, лексики (2 год.)**

1. Зміст навчання фонетики у загальноосвітній школі.
2. Принципи відбору фонетичного матеріалу.
3. Ознайомлення учнів з новим фонетичним матеріалом.
4. Зміст і цілі навчання граматики.
5. Активний та пасивний граматичний мінімуми.
6. Основні етапи роботи з граматичним матеріалом.
7. Етап пред'явлення граматичного матеріалу.
8. Зміст і цілі навчання лексики.
9. Етапи роботи з лексичним матеріалом.
10. Способи семантизації лексичних одиниць.

**Література: [1; 2; 7; 8]**

**Практичне заняття 4. Система вправ на навчання фонетики, граматики, лексики (2 год.)**

1. Види вправ для навчання фонетики.
2. Основні види вправ для формування граматичних навичок.
3. Види лексичних вправ. Підготовчі та мовленнєві вправи.

**Література:[1; 2; 7; 8]**

**Практичне заняття 5. Навчання аудіювання, говоріння, читання, письма (2 год.)**

1. Мовленнєві механізми аудіювання.
2. Етапи навчання аудіювання. Структура завдання для навчання аудіювання.
3. Говоріння як вид мовленнєвої діяльності.
4. Лінгвістичні характеристики монологічного та діалогічного мовлення.
5. Вправи для навчання діалогічного та монологічного мовлення.
6. Читання як вид МД та засіб навчання. Навчання різних видів читання.
7. Структура роботи з текстом. Передтекстові завдання.
8. Письмо як засіб навчання ІМ та вид мовленнєвої діяльності.
9. Система вправ з розвитку навичок та умінь письма.

**Література:[2; 5; 9]**

**Практичне заняття 6. Структура та зміст уроку ІМ. Планування у роботі вчителя (2 год.)**

1. Урок як основна організаційна форма навчання ІМ. Структура уроку ІМ.
2. Планування у роботі вчителя ІМ.
3. Календарно-річний план.
4. Тематичний план.
5. Поурочний план. План-конспект уроку.
6. Підготовка вчителя до уроку. Структура плану уроку ІМ. Визначення цілей уроку.
7. Аналіз уроку ІМ. Схема загального та поглибленого аналізу уроку ІМ.

**Література:[1; 2; 10]**

**Практичне заняття 7. Урахування вікових особливостей та інтересів учнів у навчанні ІМ.****Позакласна робота у навчанні ІМ. Контроль у навчанні ІМ (2 год.)**

1. Врахування психологічних вікових особливостей учнів та характерних пізнавальних процесів – пам'яті, сприймання, мислення, уваги, емоційно-вольової сфери, пізнавальних інтересів у навчанні ІМ.
2. Особливості навчання ІМ на початковому етапі навчання. Загальна характеристика учнів молодшого шкільного віку.
3. Мета позакласної роботи з ІМ у ПШ. Психолого-педагогічні аспекти позакласної роботи. Принципи та форми організації позакласної роботи з ІМ.
4. Заходи позакласної роботи з ІМ у ПШ та умови їх проведення.
5. Функції, види та форми контролю у навчанні ІМ.
6. Об'єкти контролю.
7. Структура контрольного заходу з ІМ у ПШ.
8. Тестовий контроль у навчанні ІМ у ПШ. Структура тестового завдання. Види тестів. Приклади тестових завдань.

**Література:[2; 3; 4; 5; 10]**

## VI. ЗАВДАННЯ ДЛЯ САМОСТІЙНОЇ РОБОТИ

### V СЕМЕСТР (28 год.)

#### **ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ I. Massenmedien (Засоби масової інформації) (14 год.)**

1. З історії газетної справи - 4 год.
2. Майбутнє засобів масової інформації - 3 год.
3. Соціальні мережі: за та проти - 2 год.
4. Написати відгук про улюблений фільм (виставу) - 2 год.
5. Прочитати статтю, знайти в ній підрядні речення та скласти власні за аналогією. - 3 год.

#### **ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ II. Kulturelles Leben Deutschlands und der Ukraine (14 год.)**

1. Підготувати розповідь про сучасного українського письменника- 4 год.
2. Підготувати презентацію про одного з видатних художників Німечинни та його роботи – 4 год.
3. Підготувати розповідь про сучасного німецького письменника - 3 год.
4. Доповідь на тему : «Внесок німецьких письменників у світову літературу» - 3 год.

### VI СЕМЕСТР (14 год.)

#### **ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ III. ЗАГАЛЬНІ ПИТАННЯ МЕТОДИКИ НАВЧАННЯ ІМ. ОРГАНІЗАЦІЯ НАВЧАЛЬНОГО ПРОЦЕСУ З ІМ. ФОРМУВАННЯ МОВНОЇ ТА МОВЛЕННСВОЇ КОМПЕТЕНЦІЇ УЧНІВ КОМПЕТЕНЦІЇ УЧНІВ (14 год.)**

1. Роль психічних процесів у навчанні іноземних мов. Роль мотивації у навчанні ІМ. Співвідношення мимовільного та довільного запам'ятовування у навчанні ІМ. Роль свідомих і несвідомих чинників у процесі навчання ІМ. Формування країнознавчої та лінгвокраїнознавчої компетенцій у навчальному процесі з ІМ. Рекомендації Ради Європи з мовної освіти. Розвиток вітчизняної методики навчання іноземних мов у першій половині 20-го століття. Розвиток вітчизняної методики навчання іноземних мов у другій половині 20-го століття. Розвиток вітчизняної методики навчання іноземних мов у 60-х роках 20-го століття. Розвиток сучасної зарубіжної методики навчання іноземних мов. Основні теоретичні положення та шляхи практичної реалізації комунікативного методу в зарубіжній методиці навчання ІМ. Сучасні інтенсивні методи навчання ІМ. - 4 год.
2. Традиційні та інноваційні технології навчання ІМ. Застосування інноваційних технологій навчання іноземних мов на уроках ІМ у ПШ. Інтерактивні технології. Мовне портфоліо. Метод проєктів. Методи Mind Map, CLIL. Інтернет технології у навчання ІМ. Сучасні ТЗН у навчанні ІМ. Ефективні прийоми використання відео. Використання мультимедійних презентацій у навчальному процесі з ІМ. Застосування засобів масмедіа на уроках Ім у ПШ. Використання інформаційних технологій в навчанні ІМ. Електронна мультимедійна дошка СМАРТ як ефективний засіб навчання ІМ. - 2 год.
3. Методична типологія фонем. Ознайомлення учнів з новими ритміко-інтонаційними моделями. Навчання інтонації. Поняття граматичної структури. Характеристика граматичних навичок у різних видів мовленнєвої діяльності. Автоматизація дій з граматичним матеріалом. Поняття лексичної одиниці. Активний та пасивний лексичний мінімуми. Формування лексичних навичок. Робота із словником та довідковою літературою. Дидактичні лексичні ігри. - 2 год.
4. Система вправ з навчання граматики. Використання дидактичних ігор з метою навчання граматики. Використання засобів наочності у навчанні граматичного матеріалу. Приклади граматичних вправ. Система вправ для навчання лексики. Дидактичні ігри з метою навчання іншомовної лексики. Вводний фонетичний курс. Особливості проведення фонетичних зарядок на різних етапах навчання. Навчання правил читання на початковому ступені. Урахування міжмовної інтерференції у навчанні фонетики. Аналітико-імітативний шлях навчання іншомовних фонем. Способи пред'явлення нового граматичного матеріалу. Використання наочних засобів у навчанні граматичного матеріалу. Приклади граматичних мовленнєвих вправ. Особливості навчання лексики на початковому ступені навчання. Ефективні прийоми оволодіння



іншомовною лексиною. Використання двомовних й одномовних словників на уроці ІМ. Ефективні способи семантизації ЛО. - 2 год.

5. Система вправ для навчання аудіювання. Ефективні інтегровані види діяльності з використанням аудіювання. Контроль навичок аудіювання. Використання аудіовізуальних засобів з метою розвитку уміння аудіювання. Вправи та види діяльності з розвитку навичок уміння говоріння. Ефективні прийоми навчання говоріння. Приклади рольових ігор у процесі формування навичок та розвитку умінь говоріння. Елементи дискусії як метод навчання непідготовленого діалогічного мовлення. Особливості організації домашнього читання у навчальному процесі з ІМ. Читання як ефективний засіб навчання ІМ. Метод читання М. Уеста. Використання матеріалів газет і журналів на уроці ІМ. Робота з текстом. Ефективні види діяльності з розвитку читання як виду МД. Система вправ з навчання письма. Приклади використання письма як засобу навчання на різних етапах навчання. Фрагменти уроків та завдань для домашньої та самостійної роботи з використанням письма. Письмові творчі роботи як ефективний засіб навчання продуктивного писемного мовлення. - 2 год.
6. Аналіз уроку. Приклади планування уроків. Види планувань. Різні типи уроків ІМ. Нетрадиційні уроки ІМ. Фрагмент уроку (різні етапи навчання) з використанням вправ, видів діяльності, прийомів та засобів навчання з огляду на необхідність врахування вікових особливостей та інтересів учнів. Особливості проведення позакласних заходів з ІМ на різних етапах навчання. Організація драматичного гуртка. Домашнє читання в контексті позакласної роботи з ІМ. Урахування інтересів учнів на різних етапах навчання. Розвиток когнітивних процесів учнів як чинник прогнозування змісту навчання ІМ. - 2 год.
7. Проблема практичного застосування тестового контролю у навчанні ІМ у ПШ. Приклади тестів для різних етапів навчання. Міжнародні іспити з ІМ. Особливості поточного контролю на уроках ІМ на різних етапах навчання. Розробка різних видів тестів на визначення рівня сформованості мовленнєвих умінь - 2 год.

## VII. КАРТА САМОСТІЙНОЇ РОБОТИ СТУДЕНТА

Змістовий модуль та теми курсу	Академічний контроль	Бали	Термін виконання
<b>V СЕМЕСТР</b>			
<b>ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ I. Massenmedien ( Засоби масової інформації)</b>			
1. З історії газетної справи - 4 год.	Практичне заняття	5	1 – 6 тиждень
2. Майбутнє засобів масової інформації - 3 год.	Практичне заняття	5	1 – 6 тиждень
3. Соціальні мережі: за та проти - 2 год.	Практичне заняття	5	1 – 6 тиждень
4. Написати відгук про улюблений фільм (виставу) - 2 год.	Практичне заняття	5	1 – 6 тиждень
5. Прочитати статтю, знайти в ній підрядні речення та скласти власні за аналогією. - 3 год.	Практичне заняття	5	1 – 6 тиждень
<b>ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ II. Kulturelles Leben Deutschlands und der Ukraine (14 год.)</b>			
1. Підготувати розповідь про сучасного українського письменника- 4 год.	Практичне заняття	5	7 – 12 тиждень
2. Підготувати презентацію про одного з видатних художників Німечинни та його роботи – 4 год.	Практичне заняття	5	7 – 12 тиждень
3. Підготувати розповідь про сучасного німецького письменника - 3 год.	Практичне заняття	5	7 – 12 тиждень
4. Доповідь на тему : «Внесок німецьких письменників у світову літературу» - 3 год.	Практичне заняття	5	7 – 12 тиждень
<b>Разом за V семестр: 28 год.</b>	<b>Разом: 45 балів</b>		
<b>VI СЕМЕСТР</b>			
<b>ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ III. ЗАГАЛЬНІ ПИТАННЯ МЕТОДИКИ НАВЧАННЯ ІМ. ОРГАНІЗАЦІЯ НАВЧАЛЬНОГО ПРОЦЕСУ З ІМ. ФОРМУВАННЯ МОВНОЇ ТА МОВЛЕННСВОЇ КОМПЕТЕНЦІЇ УЧНІВ</b>			
1. Роль психічних процесів у навчанні іноземних мов. Роль мотивації у навчанні ІМ. Співвідношення мимовільного та довільного запам'ятовування у навчанні ІМ. Роль свідомих і несвідомих чинників у процесі навчання ІМ. Формування країнознавчої та лінгвокраїнознавчої компетенцій у навчальному процесі з ІМ. Рекомендації Ради Європи з мовної освіти. Розвиток вітчизняної методики навчання іноземних мов у першій половині 20-го століття. Розвиток вітчизняної методики навчання іноземних мов у другій половині 20-го століття. Розвиток вітчизняної методики навчання іноземних мов у 60-х роках 20-го століття. Розвиток сучасної зарубіжної методики навчання іноземних мов. Основні теоретичні положення та шляхи практичної реалізації комунікативного методу в зарубіжній методиці навчання ІМ. Сучасні інтенсивні методи навчання ІМ. – 4 год.	Практичне заняття	5	1 – 6 тиждень
2. Традиційні та інноваційні технології навчання ІМ. Застосування інноваційних технологій навчання іноземних мов на уроках ІМ у ПШ.	Практичне заняття	5	1 – 6 тиждень

<p>Інтерактивні технології. Мовне портфоліо. Метод проєктів. Методи Mind Map, CLIL. Інтернет технології у навчанні ІМ. Сучасні ТЗН у навчанні ІМ. Ефективні прийоми використання відео. Використання мультимедійних презентацій у навчальному процесі з ІМ. Застосування засобів масмедіа на уроках Ім у ПШ. Використання інформаційних технологій в навчанні ІМ. Електронна мультимедійна дошка СМАРТ як ефективний засіб навчання ІМ. – 2 год.</p>			
<p>3. Методична типологія фонем. Ознайомлення учнів з новими ритміко-інтонаційними моделями. Навчання інтонації. Поняття граматичної структури. Характеристика граматичних навичок у різних видів мовленнєвої діяльності. Автоматизація дій з граматичним матеріалом. Поняття лексичної одиниці. Активний та пасивний лексичний мінімуми. Формування лексичних навичок. Робота із словником та довідковою літературою. Дидактичні лексичні ігри. – 2 год.</p>	Практичне заняття	5	1 – 6 тиждень
<p>4. Система вправ з навчання граматики. Використання дидактичних ігор з метою навчання граматики. Використання засобів наочності у навчанні граматичного матеріалу. Приклади граматичних вправ. Система вправ для навчання лексики. Дидактичні ігри з метою навчання іншомовної лексики. Вводний фонетичний курс. Особливості проведення фонетичних зарядок на різних етапах навчання. Навчання правил читання на початковому ступені. Урахування міжмовної інтерференції у навчанні фонетики. Аналітико-імітативний шлях навчання іншомовних фонем. Способи пред'явлення нового граматичного матеріалу. Використання наочних засобів у навчанні граматичного матеріалу. Приклади граматичних мовленнєвих вправ. Особливості навчання лексики на початковому ступені навчання. Ефективні прийоми оволодіння іншомовною лексикою. Використання двомовних й одномовних словників на уроці ІМ. Ефективні способи семантизації ЛО. – 2 год.</p>	Практичне заняття	5	1 – 6 тиждень
<p>5. Система вправ для навчання аудіювання. Ефективні інтегровані види діяльності з використанням аудіювання. Контроль навичок аудіювання. Використання аудіовізуальних засобів з метою розвитку уміння аудіювання. Вправи та види діяльності з розвитку навичок уміння говоріння. Ефективні прийоми навчання говоріння. Приклади рольових ігор у</p>	Практичне заняття	5	1 – 6 тиждень

<p>процесі формування навичок та розвитку умінь говоріння. Елементи дискусії як метод навчання непередготовленого діалогічного мовлення. Особливості організації домашнього читання у навчальному процесі з ІМ. Читання як ефективний засіб навчання ІМ. Метод читання М. Уеста. Використання матеріалів газет і журналів на уроці ІМ. Робота з текстом. Ефективні види діяльності з розвитку читання як виду МД. Система вправ з навчання письма. Приклади використання письма як засобу навчання на різних етапах навчання. Фрагменти уроків та завдань для домашньої та самостійної роботи з використанням письма. Письмові творчі роботи як ефективний засіб навчання продуктивного писемного мовлення. – 2 год.</p>			
<p>6. Аналіз уроку. Приклади планування уроків. Види планувань. Різні типи уроків ІМ. Нетрадиційні уроки ІМ. Фрагмент уроку (різні етапи навчання) з використанням вправ, видів діяльності, прийомів та засобів навчання з огляду на необхідність врахування вікових особливостей та інтересів учнів. Особливості проведення позакласних заходів з ІМ на різних етапах навчання. Організація драматичного гуртка. Домашнє читання в контексті позакласної роботи з ІМ. Урахування інтересів учнів на різних етапах навчання. Розвиток когнітивних процесів учнів як чинник прогнозування змісту навчання ІМ. – 2 год.</p>	Практичне заняття	5	1 – 6 тиждень
<p>7. Проблема практичного застосування тестового контролю у навчанні ІМ у ПШ. Приклади тестів для різних етапів навчання. Міжнародні іспити з ІМ. Особливості поточного контролю на уроках ІМ на різних етапах навчання. Розробка різних видів тестів на визначення рівня сформованості мовленнєвих умінь – 2 год.</p>	Практичне заняття	5	1 – 6 тиждень
<p><b>Разом за II семестр: 14 год.</b></p>	<b>Разом: 35 балів</b>		
<p><b>Разом за навчальним планом: 42 год.</b></p>	<b>Разом: 80 балів</b>		

### VIII. ТЕМАТИКА КУРСОВИХ РОБІТ З ДИСЦИПЛІНИ

5. Активізація мовленнєвої діяльності молодших школярів на уроках німецької мови.
6. Застосування мультимедійних курсів у навчанні англійської мови молодших школярів.
7. Застосування медіа засобів у навчанні іноземної мови молодших школярів.
8. Застосування проектно-методики на уроках іноземної мови у початковій школі.
9. Застосування методу повної фізичної реакції у навчанні іноземних мов молодших школярів.
10. Формування країнознавчої компетенції молодших школярів у позакласній роботі з іноземної мови.
11. Застосування методу асоціацій у навчанні іноземної лексики дітей молодшого шкільного віку.

12. Формування іншомовних граматичних навичок молодших школярів із застосуванням казки.
13. Формування фонетичної компетенції учнів початкової школи засобами іншомовного дитячого фольклору.
14. Використання рольових ігор у процесі навчання діалогічного мовлення на уроках ІМ у початковій школі.
15. Застосування мовних ігор у процесі формування іншомовної лексичної компетенції учнів молодшого шкільного віку.
16. Формування фонетичної компетенції учнів початкової школи засобами іншомовного дитячого фольклору.
17. Використання віршованих матеріалів під час навчання іншомовної лексики молодших школярів.
18. Застосування дидактичних ігор на уроках іноземної мови у початковій школі.
19. Застосування методу «Mind-Map» у навчанні іншомовної лексики молодших школярів.

### **ІХ. РОЗРАХУНОК РЕЙТИНГОВИХ БАЛІВ ТА КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ КУРСОВОЇ РОБОТИ**

Курсова робота є одним з видів індивідуальних завдань навчально-дослідного, творчого характеру, що має на меті узагальнення та закріплення знань з навчальної дисципліни, а також їх застосування при вирішенні конкретного фахового завдання і вироблення вміння самостійно працювати з навчальною та науковою літературою. Для оцінювання курсової роботи розробляються окремі рейтингові бали та критерії оцінювання відповідно до шкали ECTS. Рейтингова оцінка з курсової роботи містить дві складові.

Перша складова характеризує якість викладу матеріалу (теоретична частина становить 30%, а практична – 70%) та дотримання вимог щодо оформлення курсової роботи, а саме: пояснювальної частини (вступу), ілюстративної частини (власне самої роботи) тощо. Друга складова характеризує якість захисту і презентації курсової роботи (ступінь володіння матеріалом, аргументованість рішень, вміння захищати свою думку, науковість мовлення тощо).

#### **Перша складова рейтингової оцінки курсової роботи**

№	Критерії оцінювання написання курсової роботи	Максимальна кількість балів
1	Підбір відповідної літератури з проблеми дослідження (не старіше за 5 років) у кількості 20-25 джерел, зважаючи на ступінь ґрунтовності та науковості дозволяється до 30; складання і оформлення бібліографії.	10
2	Обґрунтування актуальності, формулювання мети, завдань та визначення методів дослідження. Структурування змісту курсової роботи	10
3	Написання ілюстративної частини (власне самої роботи): критичний аналіз суті та змісту першоджерел за темою курсової роботи. Виклад фактів, ідей, результатів досліджень в логічній послідовності. Аналіз сучасного стану дослідження проблеми, розгляд тенденцій подальшого розвитку даного питання.	10
4	Самостійність роботи, доказовість висновків, обґрунтованість власної позиції, пропозиції щодо розв'язання проблеми, визначення перспектив дослідження	10
5	Дотримання логіки викладу матеріалу, вимог щодо технічного оформлення структурних елементів курсової роботи (титульний аркуш, план, вступ, основна частина, висновки, додатки (якщо вони є), список використаних джерел)	10
6	Підготовка доповіді та презентації на захист курсової роботи	10
<b>Разом</b>		<b>60</b>

Успішний захист курсової роботи є результатом усвідомленого сприйняття студентом навчального матеріалу, вміння самостійно критично мислити, аналізувати різні літературні

джерела, застосовувати теоретичні знання на практиці, що є необхідним і дієвим компонентом методичної підготовки майбутнього вчителя початкової школи до навчання іноземних мов молодших школярів.

При оцінці змісту виступу студента беруться до уваги переконливість його тверджень, логічність викладу, відповідність презентації, науково грамотне мовлення, ґрунтовність відповідей на запитання присутніх і зауваження наукового керівника. За результатами захисту курсової роботи виставляється оцінка, яка заноситься до екзаменаційної відомості.

### **Курсова робота оцінюється відповідно до шкали ECTS:**

Оцінка «відмінно» (A) ставиться за умови повного дотримання всіх вимог до курсової роботи; відповідності змісту роботи темі дослідження; глибокого аналізу наукової літератури та ґрунтовності власних висновків; якісно підготовлених практичних розробок; успішного виконання дослідницьких завдань; дотримання всіх вимог щодо технічного й естетичного оформлення роботи і орфографічного стандарту; вдалої презентації роботи під час захисту.

Оцінка «добре» (B) ставиться за умови повного дотримання всіх вимог до курсової роботи; відповідності змісту роботи темі дослідження; глибокого аналізу наукової літератури та ґрунтовності власних висновків, проте незначних недоліків у практичних розробках; виконання дослідницьких завдань; дотримання всіх вимог щодо технічного й естетичного оформлення роботи і орфографічного стандарту; вдалої презентації роботи під час захисту.

Оцінка «добре» (C) ставиться за умови дотримання всіх вимог до курсової роботи; відповідності змісту роботи темі дослідження; аналізу наукової літератури та наявності власних висновків; незначних недоліків у практичних розробках; виконання дослідницьких завдань; не дотримання всіх вимог щодо технічного й естетичного оформлення роботи і орфографічного стандарту; незначних огріхів під час презентації роботи під час захисту.

Оцінка «задовільно» (D) ставиться за умови неповного дотримання всіх вимог до написання курсової роботи; відповідності змісту роботи темі дослідження; недостатньо глибокого аналізу наукової літератури та наявності нечітких власних висновків; певних недоліків у практичних розробках; не чіткого виконання дослідницьких завдань; незначних недоліків у технічному й естетичному оформленні роботи і орфографічного стандарту; незначних огріхів під час презентації роботи на захисті.

Оцінка «задовільно» (E) ставиться за умови неповного дотримання всіх вимог до курсової роботи; не чіткій відповідності змісту роботи темі дослідження; поверхового аналізу наукової літератури та відсутність власних висновків; значних недоліків у практичних розробках; не повного виконання дослідницьких завдань; певних недоліків у технічному й естетичному оформленні роботи і орфографічного стандарту; не чітких відповідей на питання комісії, невдалого подання результатів дослідження під час презентації роботи на захисті.

Оцінка «незадовільно» (FX) ставиться за умови не виконання методичних рекомендацій по написанню курсової роботи, або студент не виконав завдання курсової роботи; структура та зміст роботи не відповідають проблемі дослідження, робота містить критично суттєві недоліки.

Оцінка «незадовільно» (F) виставляється, якщо студент не володіє потрібною інформацією

## **X. ОРІЄНТОВНИЙ ПЕРЕЛІК ПИТАНЬ ДО ЕКЗАМЕНУ**

### Іншомовний блок

### **ТЕМИ ДЛЯ МОНОЛОГІЧНОГО ВИСЛОВЛЮВАННЯ**

1. Kleidung macht den Menschen
2. Der Lehrer und sein Äußere
3. Der Lehrer und sein Charakter
4. Gesundheit und Essgewohnheiten
5. Fit und gesund
6. Sport in unserem Leben
7. Mein Lieblingssportart
8. Die bedeutendsten deutschen Schriftsteller

9. Die bedeutendsten deutschen Wissenschaftler
10. Die bedeutendsten ukrainischen Komponisten
11. Die bedeutendsten ukrainischen Schriftsteller

### **ЗАВДАННЯ НА ПЕРЕВІРКУ НАВИЧОК ПИСЬМА (написання есе на задану тему)**

1. Beschreiben Sie das Äußere des Freundes
2. Essen wir um zu leben oder leben wir um zu essen?
3. Essgewohnheiten in meiner Familie: sind sie gesund
4. Was muss man machen um gut auszusehen.
5. Deutsche Bildungssystem: pro und contra
6. Macht Sport Ihnen Spaß und warum?
7. Deutsche Bräuche und Feste: was ist es interessant?
8. Wie machen die Deutschen Einkäufe? Und Sie?
9. Essgewohnheiten in der Ukraine. Was besonderes?
10. Der Charakter des Menschen: gute und schlechte Eigenschaften.
11. Sport früher und heute: wann besser.

#### Методичний блок

1. Методика навчання іноземних мов як наука та її завдання. Галузі методики.
2. Зміст навчання ІМ молодших школярів. Поняття іншомовної комунікативної компетентності.
3. Загальнодидактичні та методичні принципи навчання іноземної мови.
4. Засоби навчання іноземної мови.
5. Підручник як основний дидактичний засіб навчання ІМ. Вимоги до підручника ІМ для початкових класів.
6. Планування у методичній роботі вчителя іноземної мови. Календарні та поурочні плани.
7. Поняття іншомовних навичок та вмій.
8. Зміст навчання граматики на уроках іноземної мови у початкових класах. Етапи формування граматичних навичок.
9. Навчання фонетики на уроках іноземної мови у початкових класах. Формування слуховимовних та ритміко-інтонаційних навичок молодших школярів.
10. Особливості навчання лексики на початковому ступені навчання іноземної мови. Способи семантизації лексичних одиниць.
11. Навчання діалогічного мовлення у початковій школі. Система вправ на формування навичок непередбаченого мовлення на міжтематичній основі.
12. Навчання монологічного мовлення у початковій школі. Система вправ на формування навичок передбаченого мовлення у межах визначеної теми.
13. Навчання аудіювання у початковій школі. Механізми аудіювання. Труднощі аудіювання.
14. Навчання читання на початковому ступені. Формування навички техніки читання іноземною мовою.
15. Навчання письма у початковій школі. Система вправ на формування навичок письма.
16. Урахування вікових особливостей та інтересів молодших школярів у навчанні іноземної мови.
17. Класифікація методів навчання іноземних мов. Методична система Майкла Уеста.
18. Індивідуалізація процесу навчання іноземної мови. Види індивідуалізації.
19. Функції, види і форми контролю у навчанні іноземної мови у початкових класах.
20. Вимоги до сучасного уроку ІМ. Мовленнєва спрямованість та мотиваційне забезпечення навчальної діяльності.
21. Типи, структура та зміст уроку іноземної мови у початкових класах.
22. Аналіз уроку німецької мови у початкових класах.
23. Положення комунікативного підходу у навчанні іноземних мов.
24. Позакласна робота з іноземної мови. Завдання, принципи, форми організації у початкових класах.
25. Цілі навчання іноземної мови у початковій школі.

26. Метод навчання іноземної мови як базова методична категорія.
27. Поняття «іншомовна вправа» та «структура вправи».
28. Класифікація іншомовних вправ.
29. Навчання іншомовної вимови на уроках іноземної мови у початкових класах.
30. Поняття «професійна компетентність учителя іноземної мови у початковій школі», її структурні складові.

## XI. СИСТЕМА ПОТОЧНОГО І ПІДСУМКОВОГО КОНТРОЛЮ

Навчальні досягнення студентів із дисципліни «Іноземна мова з методикою навчання» оцінюються за модульно-рейтинговою системою, в основу якої покладено принцип поопераційної звітності, обов'язковості модульного контролю, накопичувальної системи оцінювання рівня знань, умінь та навичок; розширення кількості підсумкових балів до 100.

Контроль успішності студентів з урахуванням поточного і підсумкового оцінювання здійснюється відповідно до навчально-методичної карти (п. IV), де зазначено види контролю. Систему рейтингових балів для різних видів контролю та порядок їх переведення у національну (4-бальну) та європейську (ECTS) шкалу подано у таблицях.

### Розрахунок рейтингових балів

№	Вид діяльності	Кількість балів за одиницю	Кількість одиниць до розрахунку	Всього
1	Відвідування лекції	1	2	2
2	Відвідування практичних занять	1	20	20
3	Робота на практичному занятті, в т.ч. доповідь, дискусія, виступ, повідомлення	10	20	200
5	Виконання завдання з самостійної роботи	5	16	80
6	Модульна контрольна робота	25	3	75
<b>Екзамен (40 балів).</b>				
<b>Максимальна кількість балів без екзамену – 377</b>				
<b>Коефіцієнт розрахунку розрахунку рейтингових балів: 377: 60 = 6,3</b>				

У процесі оцінювання навчальних досягнень студентів застосовуються такі методи:

- методи усного контролю: індивідуальне опитування, фронтальне опитування, співбесіда, виступ з доповіддю на задану тему з використанням SMARTBOARD;
- методи письмового контролю: модульні контрольні роботи, проекти, есе;
- методи взаємоконтролю та самоконтролю (уміння самостійно оцінювати свої знання, самоаналіз).

### РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ СТУДЕНТІВ ЩОДО ОПАНУВАННЯ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ ОЦІНЮЮТЬСЯ ЗА 100-БАЛЬНОЮ ШКАЛОЮ

Рейтингова оцінка	Оцінка за стобальною шкалою	Значення оцінки
<b>A</b>	<b>90-100</b> балів	<b>Відмінно</b> - відмінний рівень знань (умінь) в межах обов'язкового матеріалу з <b>можливими</b> незначними недоліками
<b>B</b>	<b>82-89</b> балів	<b>Дуже добре</b> - достатньо високий рівень знань (умінь) в межах обов'язкового матеріалу без суттєвих (грубих) помилок
<b>C</b>	<b>75-81</b> балів	<b>Добре</b> - в цілому добрий рівень знань (умінь) з незначною кількістю помилок
<b>D</b>	<b>69-74</b> балів	<b>Задовільно</b> - посередній рівень знань (умінь) із значною кількістю недоліків, достатній для подальшого навчання або професійної діяльності
<b>E</b>	<b>60-68</b> балів	<b>Достатньо</b> - мінімально можливий допустимий рівень знань (умінь)
<b>FX</b>	<b>35-59</b>	<b>Незадовільно з можливістю повторного складання</b> - незадовільний рівень



	балів	знань, з можливістю повторного перескладання за умови належного самостійного доопрацювання
<b>F</b>	<b>1-34</b> балів	<b>Незадовільно з обов'язковим повторним вивченням курсу - досить низький рівень знань (умінь), що вимагає повторного вивчення дисципліни</b>

Кількість балів за роботу з теоретичним матеріалом на семінарських/практичних заняттях, під час виконання самостійної роботи залежить від дотримання таких вимог:

- своєчасність виконання навчальних завдань;
- повний обсяг їх виконання;
- якість виконання навчальних завдань;
- самостійність виконання;
- творчий підхід у виконанні завдань;
- ініціативність у навчальній діяльності;

## XII. МЕТОДИ НАВЧАННЯ

### *I. Методи організації та здійснення навчально-пізнавальної діяльності*

#### **1) За джерелом інформації:**

- Словесні: пояснення, розповідь, бесіда, тренінг.
- Наочні: спостереження, ілюстрація, демонстрація.
- Практичні: вправи.

**2) За логікою передачі і сприймання навчальної інформації:** індуктивні, дедуктивні, аналітичні, синтетичні.

**3) За ступенем самостійності мислення:** репродуктивні, пошукові, дослідницькі.

**4) За ступенем керування навчальною діяльністю:** під керівництвом викладача; самостійна робота студентів: з книгою, комп'ютером.

### *II. Методи стимулювання інтересу до навчання і мотивації навчально-пізнавальної діяльності:*

**Методи стимулювання інтересу до навчання:** навчальні дискусії; створення ситуації пізнавальної новизни; застосування методів активізації навчання тощо.

## XIII. МЕТОДИЧНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ КУРСУ

- робоча навчальна програма з дисципліни «Іноземна мова з методикою навчання»;
- підручники та навчальні посібники з навчання німецької мови;
- навчальні посібники;
- тестові завдання для модульного оцінювання навчальних досягнень студентів;
- програмно-методичні розробки для інтерактивної дошки СМАРТ.

## XIV. РЕКОМЕНДОВАНА ЛІТЕРАТУРА

### Іншомовний блок

#### **Основна література**

1. Камянова Т. Практический курс немецкого языка. М.: ЗАО «Славянский дом книги», 2001 – 384 с.
2. Krenn W., Puchta H. Ideen. Deutsch als Fremdsprache. Ismaning: Hueber Verlag, 2008. – 176 с.
3. Dreyer H., Schmitt R. Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik (Neubearbeitung). Ismaning: Hueber Verlag, 2009. – 391 S.
4. Зав'ялова В., Ильина Л. Практический курс немецкого языка. – М., 2003. – 336 с.
5. Тимоніна Т. С. Граматичні вправи з німецької мови. – Харків: Основа, 2011. – 192 с.

#### **Додаткова література:**

6. Бориско Н.Ф. Ukraine: Wir lesen, sprechen und diskutieren. Навчальний посібник з німецької мови. – Київ: ЛОГОС, 2004. – 256 с.
7. Бориско Н.Ф., Петрочук О.В. Verbessere dein Deutsch. Rechtschreibung des modernen Deutschen. – Ленвіт, 2004. – 96 с.
8. Шлыкова В. В., Головина Л. В. Deutsch: Lehr- und Übungsbuch. – М., 1998. – 336 с.

9. D. Middleman „Sprechen Hören Sprechen“ Verlag für Deutsch, 1996. – 93 с.
10. [www.deutsch-online.com/ modules](http://www.deutsch-online.com/modules).
11. [www.mein-deu](http://www.mein-deu)
12. [www.deutschakademie.deu](http://www.deutschakademie.deu)

### Методичний блок

#### Основна література

1. Методика навчання іноземних мов у початковій школі: навч. посіб. для студ. вищ. навч. закл./ О. В. Котенко, А. В. Соломаха [та ін.]. – К.: Київ. ун-т ім. Б. Грінченка, 2015. – 356 с.
2. Вишневецький О. І. Методика обучения иностранным языкам в средней школе: Навч. посіб. – 2-ге вид., перероб. і доп. – К.: Знання, 2011. – 206 с.
3. Практикум з методики викладання німецької мови у середніх навчальних закладах: Посібник. Вид. 2-ге, доп. і перероб. / Кол. авторів під керівн. С. Ю. Ніколаєвої. – К.: Ленвіт, 2012. – 360 с.
4. Соловова Е.Н. Методика обучения иностранным языкам: базовый курс: пособие для студентов пед. вузов и учителей / Е.Н. Соловова. – М.: АСТ: Астрель, 2009. – 238, [2] с.

#### Додаткова література

5. Басіна А. Методика викладання іноземної мови в початковій школі / А. Басіна. – К. : Шк. світ, 2007. - 128 с. – (Бібліотека "Шкільного світу"). – Бібліогр.: с. 127.
6. Гальскова Н.Д. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика: учеб. пособие для студ. лингв. ун-тов и фак. ин. яз. высш. пед. учеб. заведений / Н.Д. Гальскова, Н.И. Гез. – 6-е изд., стер. – М.: Издательский центр «Академия», 2009. – 336 с.
7. Загальноєвропейські Рекомендації з мовної освіти: вивчення, викладання, оцінювання / Наук. ред. укр. видання С.Ю. Ніколаєва. Переклад з англ. – К.: Ленвіт, 2003. – 273 с.
8. Програми для загальноосвітніх навчальних закладів та спеціалізованих шкіл з поглибленим вивченням іноземних мов/ Іноземні мови 2-12 класи.-К.- ВТФ «Перун», 2005.-208 с.
9. Редько В. Г. Лінгводидактичні засади навчання іноземної мови учнів початкової школи. Методичний посібник для вчителів іноземної мови // К.: Генеза, 2007.-136 с.
10. Щукин А.Н. Обучение иностранным языкам: Теория и практика: Учебное пособие для преподавателей и студентов.- 3-е изд. – М.: Филоматис, 2007. – 480 с.